

**Υπουργείο Δικαιοσύνης
και Δημοσίας Τάξεως**

**Μονάδα Διεθνούς Νομικής
Συνεργασίας**

**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ
ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΜΕ ΤΗ ΣΦΡΑΓΙΔΑ
APOSTILLE**

6 Οκτωβρίου 2020

Α/Α	Περιγραφή
1	<p data-bbox="252 297 735 331"><u>Εφαρμοστέο θεσμικό πλαίσιο</u></p> <ul data-bbox="300 371 1439 591" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="300 371 1439 479">• Ο περί της Συμβάσεως περί Καταργήσεως της Υποχρεώσεως προς Νομιμοποίηση Αλλοδαπών Δημοσίων Εγγράφων (Κυρωτικός) Νόμος του 1972 (Ν. 50/72, Ν. 91/72, Ν. 6(III)/2005) <li data-bbox="300 519 1439 591">• Convention Abolishing the Requirement of Legalization for Foreign Public Documents (Concluded 5 October 1961) <p data-bbox="252 651 604 685"><u>Γενικές Πληροφορίες</u></p> <ol data-bbox="300 734 1439 1984" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="300 734 1439 898">1. Το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως είναι υπεύθυνο ως Κεντρική Αρχή για την εφαρμογή της Σύμβασης της Χάγης της 5ης Οκτωβρίου, 1961, περί Κατάργησης της Υποχρέωσης για Νομιμοποίηση Αλλοδαπών Δημοσίων Εγγράφων (Ν. 50/72, Ν. 91/72, Ν. 6(III)/2005). <li data-bbox="300 947 1439 1111">2. Κατάργηση της υποχρέωσης για νομιμοποίηση δημοσίου εγγράφου σημαίνει την πιστοποίηση μόνο της αυθεντικότητας της υπογραφής επί του εγγράφου, της ιδιότητας του ατόμου που έχει υπογράψει και της ταυτότητας της σφραγίδας που φέρει το έγγραφο. <li data-bbox="300 1160 1439 1323">3. Το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως είναι αρμόδια αρχή για την πιστοποίηση με Apostille των εγγράφων που εκδίδονται από αρμόδιες κυβερνητικές υπηρεσίες ή άλλες δημόσιες αρχές για αποστολή τους στο εξωτερικό. <li data-bbox="300 1373 1439 1809">4. Σύμφωνα με γνωμάτευση του Γενικού Εισαγγελέα ημερομηνίας 7/08/2002 «για σκοπούς πιστοποίησης με Apostille μόνο πρωτότυπα έγγραφα (ή αντίγραφα) που εκδίδονται από διάφορα κυβερνητικά τμήματα (της Κυπριακής Δημοκρατίας) έναντι πληρωμής σχετικής αμοιβής ως καθορίζεται στους σχετικούς νόμους που διέπουν τη λειτουργία τους μπορούν να πιστοποιηθούν για σκοπούς της Σύμβασης της Χάγης». Η Σύμβαση δεν έχει σκοπό να δώσει σε ιδιώτες το δικαίωμα να πιστοποιούν οι ίδιοι δημόσια έγγραφα, εκεί όπου δυνάμει του σχετικού νόμου, την εξουσία για έκδοση αντιγράφων δημοσίων εγγράφων έχει μόνο το σχετικό Τμήμα, Υπηρεσία ή Αρχή. <li data-bbox="300 1859 1439 1984">5. Για την παροχή της υπηρεσίας, καταβάλλεται τέλος 5 ευρώ σε χαρτόσημα, τα οποία επικολλούνται και ακυρώνονται επί του πιστοποιητικού (εντύπου) «APOSTILLE».

Α/Α	Περιγραφή
	<p data-bbox="252 302 813 338"><u>Πιστοποίηση δημοσίων εγγράφων</u></p> <p data-bbox="300 387 1437 568">6. Το πιστοποιητικό (έντυπο) γνωστό ως APOSTILLE, το οποίο προστίθεται και επικολλάται επί του εγγράφου, ως η μόνη πιστοποίηση κατά τα ανωτέρω, συμπληρώνεται, υπογράφεται και σφραγίζεται από εξουσιοδοτημένο Λειτουργό του Υπουργείου ώστε το <u>Κυπριακό δημόσιο έγγραφο</u> να αποσταλεί στην αλλοδαπή.</p> <p data-bbox="300 598 1437 705">7. Η εν λόγω Σύμβαση τυγχάνει εφαρμογής <u>επί δημοσίων εγγράφων</u> εκδιδόμενων επί του εδάφους ενός των Συμβαλλομένων Κρατών, εφόσον αυτά θα χρησιμοποιηθούν επί του εδάφους του άλλου.</p> <p data-bbox="300 748 1401 784">8. Σύμφωνα με τη Σύμβαση, ως <u>δημόσια έγγραφα</u> θεωρούνται τα κατωτέρω:</p> <ul data-bbox="397 826 1437 1326" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="397 826 1437 987">▪ Έγγραφα από αρχές ή αξιωματούχους, που έχουν σχέση προς τα δικαστήρια του Κράτους, που περιλαμβάνουν και όσα προέρχονται από δημοσίους κατηγορούς, γραμματείς δικαστηρίου ή δικαστικούς επιδότες. <li data-bbox="397 996 863 1032">▪ Διοικητικής φύσεως έγγραφα, <li data-bbox="397 1041 847 1077">▪ Συμβολαιογραφικές πράξεις <li data-bbox="397 1086 1437 1326">▪ Επίσημα πιστοποιητικά επί εγγράφων που υπογράφονται από πρόσωπα υπό την ιδιωτική τους ιδιότητα όπου εμφανίζεται το γεγονός της καταχώρησης εγγράφου ή το γεγονός ότι έγγραφο τελούσε σε ισχύ σε καθορισμένη ημερομηνία, όπως επίσης και οι επίσημες ή συμβολαιογραφικές πιστοποιήσεις της αυθεντικότητας των υπογραφών. <p data-bbox="347 1395 1437 1467">Διάγραμμα Ροής Πιστοποίησης Δημοσίων Εγγράφων παρατίθεται ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1</p> <p data-bbox="347 1518 1286 1554">Κατάλογος Δημοσίων Εγγράφων παρατίθεται ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2</p>

A/A	Περιγραφή
	<p data-bbox="252 300 938 336"><u>Πιστοποίηση εγγράφων ιδιωτικού δικαίου</u></p> <p data-bbox="300 385 1436 591">9. Πέραν των πιο πάνω αναφερομένων δημοσίων εγγράφων, μπορούν, υπό προϋποθέσεις, να πιστοποιηθούν και άλλα <u>έγγραφα ιδιωτικού δικαίου</u>, π.χ. διαθήκες, συμφωνίες, πληρεξούσια έγγραφα, νοουμένου ότι φέρουν υπογραφή/σφραγίδα Δημόσιας Αρχής (Έπαρχος), αφού είναι η αυθεντικότητα της υπογραφής κλπ της Δημόσιας Αρχής που πιστοποιείται.</p> <p data-bbox="347 640 1436 801"><u>Σημ.</u> Στην περίπτωση διαθήκης που έχει κατατεθεί στο Δικαστήριο, αντίγραφο αυτής, το οποίο πρωτότυπα έχει πιστοποιηθεί ως ακριβές από το Δικαστήριο, μπορεί να πιστοποιηθεί με Apostille, εφ' όσον φέρει υπογραφή/σφραγίδα του Πρωτοκολλητή/Δικαστηρίου.</p> <p data-bbox="354 851 1436 1214">Σημειώνεται σχετικά ότι στην απουσία του θεσμού του Συμβολαιογράφου, η υπογραφή ενός προσώπου σε <u>ιδιωτικό έγγραφο</u> που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στο εξωτερικό, <u>πιστοποιείται από πιστοποιούντα υπάλληλο</u>, ο οποίος διορίζεται από τον Υπουργό Εσωτερικών σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου 165 παράγραφος 1 του 2012. Η υπογραφή του πιστοποιούντος υπαλλήλου <u>πιστοποιείται στη συνέχεια από τον Λειτουργό της Επαρχιακής Διοίκησης</u> στην επαρχία της οποίας ο πιστοποιών υπάλληλος ασκεί τα καθήκοντά του και η υπογραφή του τελευταίου <u>πιστοποιείται με σφραγίδα Apostille</u>, η οποία τοποθετείται από το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης.</p> <p data-bbox="354 1285 1436 1393">Εξυπακούεται ότι σε αυτές τις περιπτώσεις η πιστοποίηση δεν αφορά στο περιεχόμενο του ιδιωτικού εγγράφου και εναπόκειται στις χώρες στις οποίες θα αποσταλεί για χρήση, η ισχύς που θα του δοθεί.</p> <p data-bbox="354 1464 1436 1939">Νοείται βέβαια ότι στις περιπτώσεις που τέτοια <u>έγγραφα είναι σε ξένη – μη κατανοητή – γλώσσα</u>, για να μπορεί να αξιολογηθεί κατά πόσον μπορεί να τύχει πιστοποίησης APOSTILLE, θα πρέπει να υπάρχει είτε μετάφραση η οποία αν είναι υπογραμμένη από το ίδιο το άτομο που υπέγραψε το έγγραφο θα πρέπει να γίνει κι αυτή APOSTILLE, ή θα πρέπει ο ενδιαφερόμενος (και στην περίπτωση εταιρείας, ο director ή secretary) ή ο εξουσιοδοτημένος δικηγόρος που προσκομίζει το έγγραφο είτε να αναφέρει ενυπογράφως σε αυτό, το είδος του εγγράφου (ήτοι σε τι αφορά το έγγραφο – διαθήκη/συμφωνία/πληρεξούσιο), είτε εναλλακτικά να προσκομίζει σχετική ένορκη δήλωση στην οποία να αναφέρεται το είδος του προς πιστοποίηση εγγράφου. Η ένορκη δήλωση, μαζί με αντίγραφο του εγγράφου θα φυλάσσονται στο Υπουργείο και το έντυπο Apostille θα επικολλάται επί του εγγράφου.</p>

Α/Α	Περιγραφή
	<p>Προς τον σκοπό αυτό, πάντοτε μέσα στα πλαίσια που καθορίζονται από την Σύμβαση, και κατόπιν συμβουλής του Γενικού Εισαγγελέα, το Υπουργείο υιοθέτησε την πρακτική της <u>πιστοποίησης ένορκων δηλώσεων</u> ενώπιον Δικαστηρίων, στις οποίες ο ενδιαφερόμενος ενόρκως δηλοί ότι τα φωτοαντίγραφα πιστοποιητικών και Καταστατικών εταιρειών που επισυνάπτονται είναι αντίγραφα αυτών που εκδόθηκαν και είναι κατατεθειμένα στο Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη.</p> <p>Στα πλαίσια του ίδιου σκοπού, ήτοι της εξυπηρέτησης του κοινού, η πρακτική αυτή, δηλαδή της ενόρκου δηλώσεως, ακολουθείται για πιστοποιητικά/καταστατικά εταιρειών εγγεγραμμένων σε άλλες χώρες, των οποίων όμως οι διευθυντές/γραμματέας είναι στην Κύπρο. Εξυπακούεται ότι πρόκειται για φωτοαντίγραφα των εγγράφων αυτών, στα οποία εμφανίζεται η υπογραφή της αρμόδιας Αρχής της χώρας στην οποία το έγγραφο έχει εκδοθεί.</p> <p><i>Διάγραμμα Ροής Πιστοποίησης Ιδιωτικών Εγγράφων παρατίθεται ως Παράρτημα 3</i></p> <p><i>Κατάλογος Ιδιωτικών Εγγράφων παρατίθεται ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4</i></p> <p>Η Σύμβαση της Χάγης δεν εφαρμόζεται επί εγγράφων εκδιδόμενων από διπλωματικούς εκπροσώπους ή προξενικούς λειτουργούς ως επίσης και επί διοικητικής φύσεως εγγράφων ευθέως αναφερομένων σε εμπορικές ή τελωνειακές επιχειρήσεις.</p> <p><u>Αποκέντρωση Υπηρεσίας Apostille</u></p> <p>10. Για την καλύτερη εξυπηρέτηση του κοινού, το Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως προέβηκε σε κατάλληλες ενέργειες για την παροχή της υπηρεσίας APOSTILLE από τα ΚΕΠ (από τις 22/5/2017) και από τα ΚΕΠΟ (από τις 1/7/2020), σε Παγκύπρια βάση.</p> <p>Επισημαίνεται ότι στα ΚΕΠ/ΚΕΠΟ, <u>δεν διενεργούνται πιστοποιήσεις APOSTILLE</u> επί εγγράφων ιδιωτικού δικαίου π.χ. διαθήκες, συμφωνίες, πληρεξούσια έγγραφα, καθώς και επί πιστοποιητικών του Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη και άλλων εταιρικών εγγράφων. Πρόσθετα, στα ΚΕΠ/ΚΕΠΟ <u>δεν διενεργούνται πιστοποιήσεις APOSTILLE</u> επί ενόρκων δηλώσεων.</p>

Α/Α	Περιγραφή
	<p data-bbox="252 331 1054 365"><u>Πρόγραμμα ψηφιοποίησης του Αρχείου Apostille</u></p> <p data-bbox="301 398 1437 517">11. Από την 1/7/2020, εφαρμόζεται σε Παγκύπρια βάση το ηλεκτρονικό πρόγραμμα ψηφιοποίησης του Αρχείου APOSTILLE, το οποίο ετοιμάστηκε σε συνεργασία με το ΤΥΠ.</p> <p data-bbox="347 566 1437 730">Με την εφαρμογή του προγράμματος ψηφιοποίησης, η καταχώρηση των στοιχείων του εγγράφου και η έκδοση του πιστοποιητικού (έντυπου), δεόντως συμπληρωμένου και σφραγισμένου, το οποίο επικολλάται επί του εγγράφου, πραγματοποιείται ηλεκτρονικά.</p> <p data-bbox="347 763 1437 1010">Ως εκ τούτου, ιδιωτικά γραφεία, τα οποία με δική τους πρωτοβουλία και για λόγους επίσπευσης της διαδικασίας πιστοποίησης, εκτύπωναν και επικολλούσαν στα έγγραφα το σχετικό πιστοποιητικό (έντυπο), για συμπλήρωση, υπογραφή και σφράγισμα, από την προαναφερθείσα ημερομηνία έπαυσαν την πρακτική αυτή, αφού έτυχαν έγκαιρης προς τούτο σχετικής ενημέρωσης από το Υπουργείο.</p> <p data-bbox="347 1043 1437 1122">Τεχνικό Εγχειρίδιο Εφαρμογής Ψηφιοποίησης του Αρχείου Apostille παρατίθεται ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5</p> <p data-bbox="347 1155 1437 1234">Ρόλοι – Αρμοδιότητες για ηλεκτρονικό πρόγραμμα Apostille παρατίθεται ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6</p>

Σημειώσεις

A. Παραλαβή Εγγράφου για Πιστοποίηση με το Πιστοποιητικό Apostille

Κατά την παραλαβή του εγγράφου για πιστοποίηση με τη σφραγίδα Apostille, θα πρέπει να διενεργούνται έλεγχοι σε σχέση με τα ακόλουθα:

1. Κατά πόσο το έγγραφο που προσκομίζεται για πιστοποίηση θα σταλεί σε χώρα που έχει επικυρώσει τη Σύμβαση της Χάγης (5/10/1961) περί Κατάργησης της Υποχρέωσης για Νομιμοποίηση Αλλοδαπών Δημοσίων Εγγράφων. Είναι σημαντικό να διευκρινιστεί το εν λόγω σημείο, γιατί εάν ο αιτητής θα αποστείλει το έγγραφο σε χώρα που δεν έχει επικυρώσει τη Σύμβαση, τότε η πιστοποίηση Apostille δεν έχει οποιαδήποτε χρησιμότητα αφού δεν αναγνωρίζεται. Σε αυτήν την περίπτωση, ο πολίτης συμβουλευεται όπως μεταβεί στο ΥΠΕΞ, το οποίο θα προβεί σε μία άλλου είδους πιστοποίηση του εγγράφου. Για το σκοπό αυτό ανατρέχουμε στον κατάλογο με τα κράτη που έχουν επικυρώσει τη Σύμβαση της Χάγης. Παρόλα αυτά, στην περίπτωση που ο πολίτης επιθυμεί όπως προχωρήσει η πιστοποίηση του εγγράφου που προσκομίζει με Apostille, τότε προχωρούμε με τη διενέργεια όλων των άλλων ελέγχων ώστε να μπορεί να διενεργηθεί η πιστοποίηση.
2. Κατά πόσο το έγγραφο που προσκομίζεται για πιστοποίηση φέρει πρωτότυπη σφραγίδα και πρωτότυπη υπογραφή εξουσιοδοτημένου λειτουργού, ημερομηνία καθώς και τον τίτλο αυτού που υπογράφει το έγγραφο.
3. Κατά πόσο ο πολίτης έχει φέρει μαζί του χαρτόσημα αξίας €5, τέλος το οποίο απαιτείται για κάθε πιστοποίηση Apostille, σύμφωνα με το διάταγμα του Υπουργικού Συμβουλίου ημερομηνίας 12/12/2012.

B. Πιστοποίηση Δημοσίων Εγγράφων

1. Πρωτότυπα δημόσια έγγραφα και πιστοποιητικά σε σχέση με την ιδιότητα ενός πολίτη της Δημοκρατίας όπως, πιστοποιητικά γέννησης, θανάτου, γάμου καθώς επίσης τα δικαστικά έγγραφα και τα πιστοποιητικά που εκδίδουν Ημικρατικοί Οργανισμοί, **πιστοποιούνται άμεσα από την Κεντρική αρχή χωρίς οποιαδήποτε ενδιάμεση πιστοποίηση.**

Αναφορικά με τα αντίγραφα δημοσίων εγγράφων, Apostille εκδίδεται μόνο σε περιπτώσεις όπου το αντίγραφο του εγγράφου είναι επικυρωμένο αληθινό αντίγραφο του αρχικού και αυτό παράγεται από το Τμήμα/Αρχή της Δημοκρατίας που έχει εκδώσει το αρχικό έγγραφο.

2. Η ίδια πιο πάνω διαδικασία ακολουθείται και αναφορικά με τα ηλεκτρονικά έντυπα που εκδίδονται από τον Έφορο Εταιρειών και τα οποία υπογράφονται από την εκδίδουσα Αρχή (δηλ. τον Έφορο Εταιρειών).

Περαιτέρω, σημειώνονται τα εξής:

1. Για Δημόσια έγγραφα τα οποία πρόκειται να μεταφραστούν σε άλλη γλώσσα, θα πρέπει να πιστοποιείται καταρχάς το πρωτότυπο Ελληνικό έγγραφο και στη συνέχεια να παρουσιάζεται ενώπιον ορκωτού μεταφραστή ο οποίος θα μεταφράσει τόσο το έγγραφο όσο και την σφραγίδα Apostille.
2. Σε σχέση με την ισχύ των Δημοσίων Εγγράφων, επισημαίνεται ότι έχει ληφθεί σχετική πρόνοια στο ηλεκτρονικό πρόγραμμα Apostille και για όλα τα έγγραφα που φέρουν ημερομηνία, το πρόγραμμα αυτόματα αναγνωρίζει κατά πόσο είναι σε ισχύ η όχι. (π.χ. τα έγγραφα του Εφόρου Εταιρειών έχουν διάρκεια έξι (6) μηνών.

Πιστά αντίγραφα / υπογραφές

Για σκοπούς πιστοποίησης Apostille, δεν γίνεται αποδεκτό, σε καμία περίπτωση, αντίγραφο υπογραφής, σφραγίδα υπογραφής ή υπογραφή μέσω scanner. Περαιτέρω, για όσα έγγραφα μπορούν να επανεκδοθούν όπως για παράδειγμα το πιστοποιητικό γέννησης και θανάτου, δεν γίνονται αποδεκτά πιστά αντίγραφα αυτών. Πιστά αντίγραφα γίνονται αποδεκτά για έγγραφα που δεν μπορούν να επανεκδοθούν, τα οποία για να πιστοποιηθούν με τη σφραγίδα Apostille, θα πρέπει να φέρουν πρωτότυπη σφραγίδα και υπογραφή από την εκδίδουσα Αρχή, ότι είναι πιστά αντίγραφα.

Πιστοποίηση πτυχίων/αναλυτικών βαθμολογιών

Για σκοπούς πιστοποίησης Apostille, πιστοποιούνται τα πτυχία και οι αναλυτικές βαθμολογίες μόνο του Πανεπιστημίου Κύπρου, του ΤΕΠΑΚ και του Ανοικτού Πανεπιστημίου, νοουμένου ότι φέρουν πρωτότυπη σφραγίδα και υπογραφή του Λειτουργού του Πανεπιστημίου.

Για τις περιπτώσεις απολυτηρίων Δημοτικών σχολείων, Γυμνασίων, Λυκείων και Τεχνικών Σχολών που υπάγονται τόσο στο Δημόσιο, όσο και στον ιδιωτικό τομέα, τα έγγραφα γίνονται αποδεκτά για πιστοποίηση Apostille νοουμένου ότι φέρουν σφραγίδα και υπογραφή του αρμόδιου Λειτουργού του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού. Για όλες τις περιπτώσεις, γίνεται αποδεκτή και πιστοποίηση από το οικείο Επαρχιακό Γραφείο του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού.

Για την πιστοποίηση Πτυχίων και αναλυτικών βαθμολογιών **ιδιωτικών πανεπιστημίων / σχολών**, ακολουθείται η διαδικασία πιστοποίησης ιδιωτικών εγγράφων, ήτοι:

1. Υπογραφή του εγγράφου από εξουσιοδοτημένο λειτουργό του πανεπιστημίου/σχολής ενώπιον Πιστοποιούντος Υπαλλήλου, για Πιστοποίηση της υπογραφής του.
2. Παρουσίαση του εγγράφου ενώπιον της Επαρχιακής Διοίκησης, για Πιστοποίηση της υπογραφής του Πιστοποιούντος Υπαλλήλου,
3. Παρουσίαση του εγγράφου ενώπιον του Τμήματος Apostille του Υπουργείου (Λευκωσία/Λεμεσό), για Πιστοποίηση της υπογραφής του αρμόδιου Λειτουργού της Επαρχιακής Διοίκησης

Πιστοποίηση Πιστοποιητικών γάμου, βαπτίσεων και διαζυγίου

Πιστοποιήσεις με τη σφραγίδα Apostille αυθεντικών πιστοποιητικών γάμου, βαπτίσεων και διαζυγίου ή πιστά αντίγραφα αυτών διενεργούνται, νοουμένου ότι είναι δεόντως υπογεγραμμένα και σφραγισμένα από εξουσιοδοτημένο Λειτουργό της εκδίδουσας Αρχής, δείγμα της υπογραφής του οποίου είναι καταχωρημένο στο ηλεκτρονικό πρόγραμμα Apostille, και αφορούν μόνο την Ιερά Αρχιεπισκοπή Κύπρου και τις Μητροπόλεις, τις εκκλησίες των Μαρωνιτών, Λατίνων και Αρμενίων.

Για όλες τις υπόλοιπες εκκλησίες που αναφέρονται στον κατάλογο Λειτουργιών Τέλεσης Γάμων, για τους οποίους έχει ληφθεί και καταχωρηθεί δείγμα της υπογραφής τους στο ηλεκτρονικό πρόγραμμα Apostille, η πιστοποίηση μπορεί να προωθηθεί άμεσα. Στην περίπτωση που δεν υπάρχει καταχωρημένο στο ηλεκτρονικό πρόγραμμα δείγμα υπογραφών των ιερέων των υπόψη εκκλησιών, και δεδομένου ότι οι εκκλησίες αυτές είναι αναγνωρισμένες από το Υπουργείο Εσωτερικών, ο πολίτης να παραπέμπεται στο Υπουργείο Εσωτερικών για πιστοποίηση των εγγράφων από εξουσιοδοτημένο Λειτουργό και ακολούθως αυτά να υποβάλλονται για πιστοποίηση με τη σφραγίδα Apostille, η οποία πιστοποιεί την υπογραφή και τη σφραγίδα του εξουσιοδοτημένου Λειτουργού του Υπουργείου Εσωτερικών.

Για όλες τις άλλες Εκκλησίες/Αιρέσεις, οι οποίες δεν έχουν αναγνωριστεί από το Υπουργείο Εσωτερικών και δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο Λειτουργιών Τέλεσης Γάμων, τα πιστοποιητικά που εκδίδουν **ΔΕΝ** μπορούν να σφραγιστούν με την σφραγίδα Apostille και ενημερώνεται ο πολίτης σχετικά.

Γ. Πιστοποίηση Ιδιωτικών Εγγράφων

Κατά την παραλαβή ιδιωτικών εγγράφων για πιστοποίηση με τη σφραγίδα Apostille θα πρέπει να διενεργούνται έλεγχοι σε σχέση με τα ακόλουθα:

1. Υπογραφή του εγγράφου από τον υπογράφοντα ή προκειμένου περί εταιρείας από εξουσιοδοτημένο υπάλληλο, ενώπιον πιστοποιούντος υπαλλήλου, για πιστοποίηση της υπογραφής του.
2. Παρουσίαση του εγγράφου ενώπιον της Επαρχιακής Διοίκησης για πιστοποίηση της υπογραφής του Πιστοποιούντος Υπαλλήλου.
3. Παρουσίαση του εγγράφου ενώπιον του Τμήματος Πιστοποιήσεων (Apostille) του Υπουργείου (Λευκωσία / Λεμεσό) για πιστοποίηση της υπογραφής του αρμόδιου λειτουργού της Επαρχιακής Διοίκησης.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίδεται στα εξής:

1. Γίνεται έλεγχος του λεκτικού του εγγράφου και κατά πόσο σε αυτό επισυνάπτονται άλλα έγγραφα (ιδιωτικά ή/και δημόσια), τα οποία φέρουν αυθεντική υπογραφή από αρμόδια Αρχή και κατεπέκταση θα πρέπει και αυτά να πιστοποιηθούν, επίσης, με τη σφραγίδα Apostille.

Σε περίπτωση που στο λεκτικό αναφέρεται ότι επισυνάπτονται προσχέδια εγγράφων (ανυπόγραφα), αυτά δεν απαιτείται να πιστοποιηθούν με τη σφραγίδα Apostille.

2. σε περίπτωση που ιδιωτικό έγγραφο εταιρείας (πχ resolution, power of attorney) που προσκομίζεται για σκοπούς Apostille είναι σε μορφή φωτοτυπίας, αυτό θα πρέπει να γίνεται πιστό αντίγραφο είτε από τον διευθυντή (Director) της εταιρείας, είτε από τον Γραμματέα (Secretary) είτε από άτομο που έχει σχέση με την εταιρεία (να αναφέρεται την ιδιότητα του ως προς την εταιρεία). Εφόσον ικανοποιούνται τα πιο πάνω, η διαδικασία πιστοποίησης προχωρά όπως καθορίστηκε.

Δ. Πιστοποίηση Ενόρκων δηλώσεων

Ένορκες δηλώσεις ενώπιον Δικαστηρίου δυνατό να γίνουν από διευθυντές ή/και δικηγόρους των εταιρειών ή/και από άτομα τα οποία είναι δεόντως εξουσιοδοτημένα από τις εταιρείες.

Επισημαίνεται ότι οι “Ένορκες Δηλώσεις ενώπιον Δικαστηρίων έχουν ισχύ ένα (1) μήνα από την ημερομηνία έκδοσης τους (π.χ. 01/01/2021 - 30/01/2021), ενώ άλλες ένορκες δηλώσεις και εταιρικά ιδιωτικά έγγραφα έχουν ισχύ έξι (6) μήνες από την ημερομηνία έκδοσης τους (π.χ. 01/01/2021-31/05/2021), για πιστοποίησή τους με σφραγίδα Apostille.

Όπως αναφέρθηκε σχετικά πιο πάνω, μέσω των ενόρκων δηλώσεων μπορούν να πιστοποιηθούν φωτοαντίγραφα Πιστοποιητικών και Καταστατικών Εταιρειών τα οποία εκδόθηκαν και είναι κατατεθειμένα στο Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη, στα οποία φαίνεται η σφραγίδα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου λειτουργού της εκδίδουσας Αρχής. Μεταφράσεις των εγγράφων αυτών σε ξένη γλώσσα, μπορούν να επισυναφθούν στην ένορκη δήλωση, νοουμένου ότι αυτές συνοδεύονται από το φωτοαντίγραφο του Πιστοποιητικού/Καταστατικού στην ελληνική γλώσσα, το οποίο είναι σφραγισμένο και υπογραμμένο από εξουσιοδοτημένο λειτουργό του Τμήματος Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη, δείγμα της υπογραφής του οποίου είναι καταχωρημένο στο ηλεκτρονικό πρόγραμμα.

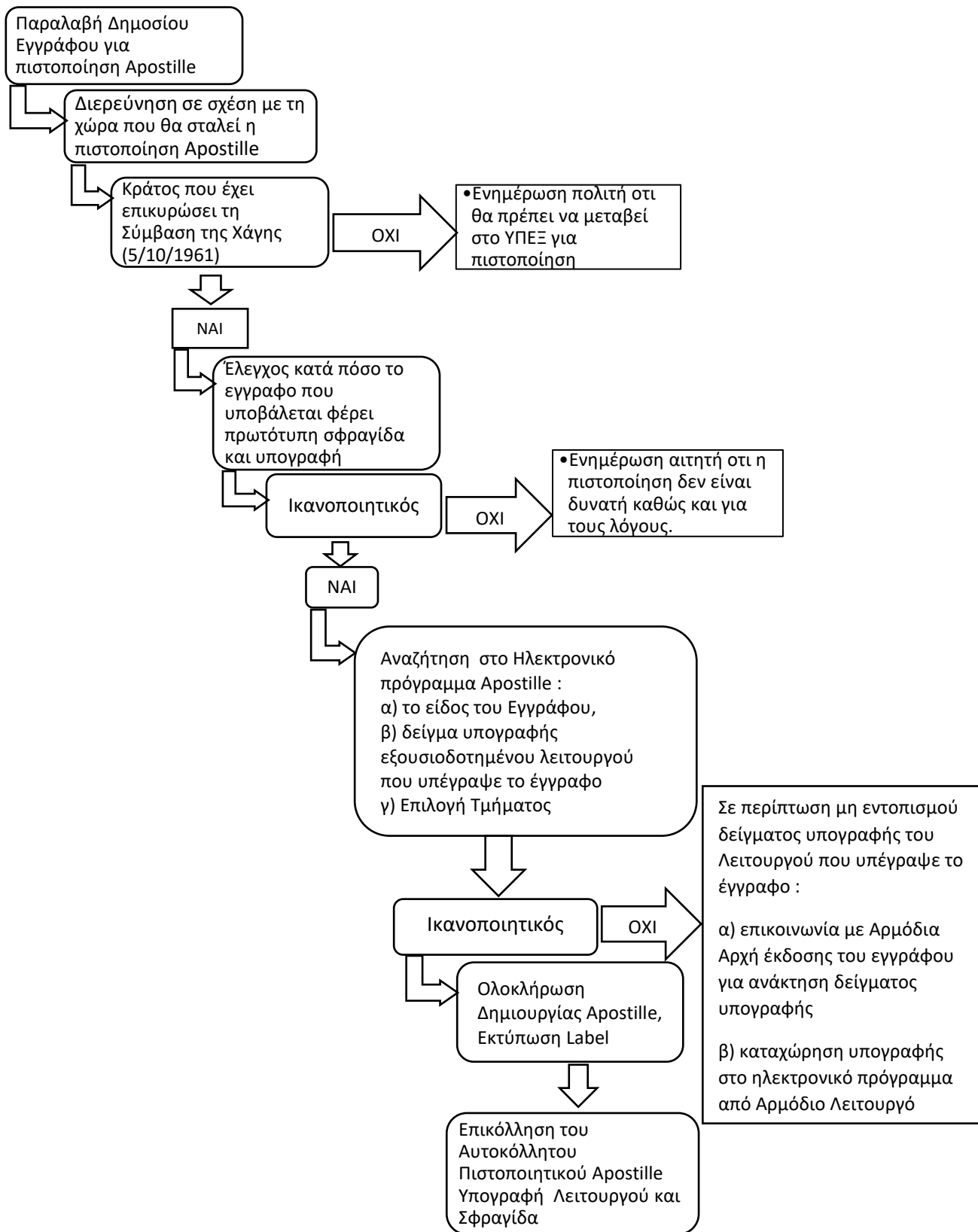
Μέσω των ενόρκων δηλώσεων **ΔΕΝ** μπορούν να πιστοποιηθούν άλλα ξένα έγγραφα, όπως διαβατήρια ή/και ταυτότητες ή/και πτυχία. Επίσης, **ΔΕΝ** μπορούν να πιστοποιηθούν μέσω ενόρκων δηλώσεων άλλα δημόσια έγγραφα, όπως πιστοποιητικά φόρου εισοδήματος, πιστοποιητικά κοινωνικών ασφαλίσεων κλπ (μπορούν να πιστοποιηθούν μέσω ενόρκων δηλώσεων αντίγραφα ιδιωτικών ή και δημόσιων εγγράφων, νοουμένου ότι αυτά είχαν ήδη πιστοποιηθεί με την σφραγίδα Apostille).

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίδεται στα εξής:

1. Πάντοτε το λεκτικό της Ένορκης Δήλωσης πρέπει να συνάδει με το περιεχόμενο των εγγράφων που παρατίθενται ως παραρτήματα στην ένορκη δήλωση, τα οποία και πρέπει να είναι χαρτοσημασμένα ως Τεκμήρια από τον Πρωτοκολλητή.
2. Η ημερομηνία των τεκμηρίων δεν πρέπει να είναι μεταγενέστερη από την ημερομηνία της ένορκης δήλωσης.
3. Το άτομο που ορκίζεται πρέπει να αναφέρει την ιδιότητα του, είτε να είναι ο δικηγόρος της Εταιρείας ή να είναι εξουσιοδοτημένο άτομο.
4. Τα μόνα δημόσια έγγραφα που μπορούν να περάσουν μέσω Ένορκης Δήλωσης είναι **ΜΟΝΟΝ** τα φωτοαντίγραφα εταιρικών εγγράφων, δηλαδή αυτών που εκδίδονται από τον Έφορο Εταιρειών εάν και εφόσον εμφανίζεται σε αυτά σφραγίδα και υπογραφή.

5. Έγγραφα (ιδιωτικά και δημόσια) μπορούν να περιληφθούν ως τεκμήρια σε ένορκη δήλωση νοουμένου ότι φέρουν την σφραγίδα Apostille της Δημοκρατίας είτε πρόκειται για τα πρωτότυπα έγγραφα με την πρωτότυπη σφραγίδα Apostille, είτε για φωτοαντίγραφα τέτοιων πιστοποιημένων εγγράφων.
6. Μέσα σε μία ένορκη δήλωση μπορεί επίσης να περάσουν ως τεκμήρια και έγγραφα όπως (emails, έρευνα για εταιρείες από τον Έφορο Εταιρειών μέσω διαδικτύου), ή και έγγραφα που προορίζονται για σκοπούς δίκης στο εξωτερικό.
7. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δίδεται στο λεκτικό της ένορκης δήλωσης, αφού κάποιες φορές αναφέρεται στο λεκτικό η πρόταση «true copy of the original» ενώ στην πραγματικότητα, το επισυναπτόμενο έγγραφο είναι «photocopy of the original».
8. Ουδέποτε πιστοποιούνται με την σφραγίδα Apostille ένορκες δηλώσεις στις οποίες επισυνάπτονται ξένα έγγραφα τα οποία εκδόθηκαν σε ξένη χώρα, έστω και εάν αυτά φέρουν την σφραγίδα Apostille από την άλλη χώρα.
9. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει ο οποιοσδήποτε να επεμβαίνει χειρόγραφα (δηλαδή να κάνει διορθώσεις) στο λεκτικό της Ένορκης Δήλωσης.

Διάγραμμα Ροής Πιστοποίησης Δημόσιων Εγγράφων



Διάγραμμα Ροής Πιστοποίησης Ιδιωτικών Εγγράφων

